

Guten Tag und herzlich Willkommen

im Landkreis Göttingen

Sie sind vor kurzem aus der Ukraine in den Landkreis Göttingen gekommen. Ab dem 01.06.2022 können Sie Leistungen vom Jobcenter erhalten. Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

Das Jobcenter gibt Ihnen Informationen und Unterstützung bei Fragen zu den Themen:

- ✓ Geldleistungen
- ✓ Krankenversicherung
- ✓ Suche nach Arbeit oder Ausbildung
- ✓ Deutsch lernen
- ✓ Anerkennung ausländischer Schul- und Berufsabschlüsse
- ✓ Kinderbetreuung

Vereinbaren Sie einen Termin für die Beratung an dem für Sie zuständigen Standort des Jobcenters:

<p>I. Standort Göttingen Carl-Zeiss-Str. 5 37081 Göttingen</p> <p>Telefon: 0551/ 525-2750</p>	<p>Zuständig für die Gemeinden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Flecken Adelebsen • Flecken Bovenden • Gemeinde Friedland • Gemeinde Gleichen • Gemeinde Rosdorf • Gemeinde Ebergötzen • Gemeinde Landolfshausen • Gemeinde Waake
<p>II. Standort Duderstadt Industriestraße 16 37115 Duderstadt</p> <p>Telefon: 05527/ 846764-3170</p>	<p>Zuständig für die Gemeinden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stadt Duderstadt • Samtgemeinde Gieboldehausen • Gemeinde Seeburg • Gemeinde Seulingen

<p>III. Standort Hann. Münden Auefeld 10 34346 Hann- Münden</p> <p>Telefon: 05541/ 99914-3234 oder 05541/ 99914-3227</p>	<p>Zuständig für die Gemeinden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stadt Hann. Münden • Samtgemeinde Dransfeld • Gemeinde Staufenberg
<p>IV. Standort Osterode Gipsmühlenweg 2-4 37520 Osterode a. H.</p> <p>Telefon: 05522/ 960-5219 oder 05522/ 960-5264 oder 05522/ 960-5258</p>	<p>Zuständig für die Gemeinden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stadt Osterode • Stadt Herzberg • Samtgemeinde Bad Grund • Samtgemeinde Hattorf
<p>V. Standort Südharz Bahnhofstr. 10 37431 Bad Lauterberg i. H.</p> <p>Telefon: 05522/ 960-5171 oder 05522/ 960-5169</p>	<p>Zuständig für die Gemeinden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stadt Bad Lauterberg • Stadt Bad Sachsa • Gemeinde Walkenried

Sie können gern eine Begleitung (zum Beispiel zum Übersetzen) zum Gespräch mitbringen.

Доброго дня й ласкаво просимо в округ Геттінген

Ви нещодавно приїхали до округу Геттінген з України. З 01.06.2022 р. Ви можете отримувати грошові виплати в Центрі зайнятості. Будь ласка, зателефонуйте нам. Ми будемо ради Вас проконсультувати.

У центрі зайнятості Вам нададуть інформацію та підтримку з таких питань:

- ✓ Грошові виплати
- ✓ Медичне страхування
- ✓ Пошук роботи чи навчання
- ✓ Вивчення німецької мови
- ✓ Визнання іноземних шкільних освітніх документів та професійних освітніх документів
- ✓ Догляд за дітьми

Запишіться на прийом у відповідному центрі зайнятості:

<p>I. Геттінген (Göttingen) Carl-Zeiss-Str. 5 37081 Göttingen</p> <p>Телефон: 0551/ 525-2750</p>	<p>Відповідає за громади:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Флекен Аделебсен (Flecken Adelebsen) • Флекен Бовенден (Flecken Bovenden) • громада Фрідланд (Friedland) • громада Гляйхен (Gleichen) • громада Росдорф (Rosdorf) • громада Ебергетцен (Ebergötzen) • громада Ландольфсгаузен (Landolfshausen) • громада Ваак (Waake)
<p>II. Дудерштадт (Duderstadt) Industriestraße 16 37115 Duderstadt</p> <p>Телефон: 05527/ 846764-3170</p>	<p>Відповідає за громади:</p> <ul style="list-style-type: none"> • місто Дудерштадт (Duderstadt) • об'єднана громада Гібольдегаузен (Gieboldehausen) • громада Зеебург (Seeburg) • громада Зойлінген (Seulingen)

<p>III. Ганноверш-Мюнден (Hann. Münden) Auefeld 10 34346 Hann- Münden</p> <p>Телефон: 05541/ 99914-3234 або 05541/ 99914-3227</p>	<p>Відповідає за громади:</p> <ul style="list-style-type: none"> • місто Ганноверш-Мюнден (Hann. Münden) • об'єднана громада Дрансфельд (Dransfeld) • громада Штауфенберг (Staufenberg)
<p>IV. Остероде (Osterode) Gipsmühlenweg 2-4 37520 Osterode a. H.</p> <p>Телефон: 05522/ 960-5219 або 05522/ 960-5264 або 05522/ 960-5258</p>	<p>Відповідає за громади:</p> <ul style="list-style-type: none"> • місто Остероде (Osterode) • місто Герцберг (Herzberg) об'єднана громада Бад Грунд (Bad Grund) • об'єднана громада Гатторф (Hattorf)
<p>V. Південний Гарц (Südharz) Bahnhofstr. 10 37431 Bad Lauterberg i. H.</p> <p>Телефон: 05522/ 960-5171 або 05522/ 960-5169</p>	<p>Відповідає за громади:</p> <ul style="list-style-type: none"> • місто Бад Лаутерберг (Bad Lauterberg) • місто Бад Сакса (Bad Sachsa) • громада Валькенрід (Walkenried)

Ви можете взяти із собою на співбесіду супроводжуючу особу (наприклад, для перекладу).